

## [COTE] Numéro diktyon : 65063

Vaticano, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana (BAV), Barb. gr., 520

### Type de cote :

Actuelle

### Remarque :

olim V 16

### Equipe Référente :

[ParaTexBib](#)

### Auteurs :

- Rédigé par : Kwass Ann Sophie
- Vérifié par : Dirkse Saskia

### Identifiants

Répertoire	Numéro	Url	Remarque
Aland minuscules	163	<a href="#">Lien</a>	

### Bibliographie

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	F. Bernard, « Rhythm in the Byzantine Dodecasyllable: Practices and Perceptions », <i>Middle and late Byzantine poetry : texts and contexts</i> , Turnhout, Belgique, Brepols, 2018, p. 13-41. ISBN : 978-2-503-57886-6. DOI: 10.1484/M.SBHC-EB.5.115582				29
	D. Bucca, « Frammenti di un Lezionario italogreco nell'Archivio di Stato di Napoli: una nuova testimonianza dal Salento ellenofono (con una nota introduttiva di Chiara Lippolis - Talino Tribuzio) », <i>Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici</i> , n.s. 59-2022, 2023, p. 41-65				52, 53 n. 39
	P. Canart, L. Perria, « Les écritures livresques des XI et XII siècles », dans D. Harlfinger, G. Prato (éd), <i>Paleografia e codicologia greca (Atti del II Colloquio internazionale Berlino-Wolfenbüttel, 17-20 ottobre 1983)</i> , Alessandria, 1991, p. 67-116				105
	F. D'Aiuto (éd), G. Morello (éd), A. Piazzoni (éd), <i>I Vangeli dei Popoli. La Parola e l'immagine del Cristo nelle culture e nella storia</i> , s.l., Edizioni Rinascimento nello Spirito Santo, 2000				265-267

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	S. Der Nersessian, <i>Miniature Painting in the Armenian Kingdom of Cilicia from the Twelfth to the Fourteenth Century</i> , Dumbarton Oaks Studies 31, Washington, D.C., Dumbarton Oaks Research Library and Collection, 1993. ISBN : 0-88402-202-1				10
	R. Durante, « Miniature e affreschi in Terra d'Otranto. L'Ambrosianus D 67 sup. e le decorazioni pittoriche di S. Maria della Croce a Casaranello e di S. Mauro a Gallipoli », <i>Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici</i> , 45, 2008, p. 225-256				234-235, 252-253
	R. Durante, « Iniziali e immagini a confronto : alcuni esempi tratti da codici salentini », dans M. Cronier, B. Mondrain (éd), <i>Le livre manuscrit grec : écriture, matériaux, histoire. Actes du IXe Colloque international de Paléographie grecque (Paris, 10-15 septembre 2018)</i> , Travaux et mémoires 24-1 (2020), Paris, Association des Amis du Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance, [2021], p. 113-133				120 n. 21
	E. Follieri, « Epigrammi sugli Evangelisti dai codici Barberiniani greci 352 e 520 », <i>Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata</i> , 10, 1956, p. 135-156				65--69
	I. Hutter, « Beobachtungen zu italogriechischen Handschriften des Neuen Testaments in der Bibliotheca Apostolica Vaticana », <i>Nέα Πώμη. Rivista di ricerche bizantinistiche</i> , 13, 2016, p. 51-78		Tétraévangile, copié en terre d'Otrante dans la 2e moitié du 12e s.		59, 67 (n. 92-93)
	A. Jacob, « Tra Basilicata e Salento. Precisazioni necessarie sui mnei del monastero di Carbone », <i>Archivio Storico per la Calabria e la Lucania</i> , 68, 2001, p. 21-52 ( <a href="#">Version en ligne</a> )		"poco prima del 1192"		36, 48
	A. Jacob, « I più antichi codici greci di Puglia: ovvero un viaggio della paleografia nel paese che non c'è », <i>Studi medievali e moderni</i> , 2, 2002, p. 5-42				31
	S. Parenti, « Tipologie dei libri liturgici greci del Salento », <i>Rudiae. Ricerche sul mondo classico</i> , 3, 2017, p. 43-150 ( <a href="#">Version en ligne</a> ). Volume: n.s. 3 Pages: 43-150 Publication Title: Rudiae. Ricerche sul mondo classico				59, 60 n. 101
	G. Parpulov, <i>Middle-Byzantine Evangelist Portraits</i> , Manuscripta Biblica, Berlin - New York, De Gruyter, 2022 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				66
	M. Re, « Copisti salentini in Calabria e in Sicilia », <i>Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici</i> , 41, 2004, p. 95-112				101 n. 31
	A. Rhoby, « Interpunktionszeichen in byzantinischen Versinschriften », dans C. Brockmann, D. Deckers, D. Harlfinger, S. Valente (éd), <i>Griechisch-byzantinische Handschriftenforschung</i> , Berlin - Boston, De Gruyter, 2020, p. 293-302 ( <a href="#">Version en ligne</a> ). ISBN : 978-3-11-036635-8. DOI: 10.1515/9783110366358-020				299
	G. Rossetto, <i>Greek Palimpsests at Saint Catherine's Monastery (Sinai) Three Euchologia as Case Studies</i> , Veröffentlichungen zur Byzanzforschung 44, Wien, Austrian Academy of Sciences Press, 2023 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				
	A. Sirinian, F. D'Aiuto, « I codici armeni miniati a Roma nel Duecento, I : Contesto, iconografie, stili », <i>Nέα Πώμη. Rivista di ricerche bizantinistiche</i> , 12, 2015, p. 161-226 ; XXIV tavv., 1 fig.				192 (n. 73)
	I. Spatharakis, « A Dove whispers in the Ear of the Evangelist », <i>Jahrbuch der österreichischen Byzantinistik</i> , 49, 1999, p. 267-288				286-288
	R. Stefec, « Anmerkungen zu weiteren Epigrammen in epigraphischer Auszeichnungsmajuskel », <i>Byzantion</i> , 81, 2011, p. 326-361				350-354
0063	K. Aland, M. Welte, B. Koster, K. Junack, <i>Kurzgefaßte Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments</i> , Arbeiten zur neutestamentlichen Textforschung 1, Berlin-New York, 1994				
0146q	S. Lucà, P. Canart, <i>Codici greci dell'Italia meridionale</i> , Roma, Retablo, 2000				105-106
0798	S. Ricci, « Liste sommaire des manuscrits grecs de la Bibliotheca Barberina », <i>Revue des bibliothèques</i> , 17, 1907, p. 81-125 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				
R(III)0801	S. Peralisi, <i>Inventarium codicum mancriptorum Bibliothecae Barberinae, I-II (Sala Cons. Mss. 376-377)</i> , s.d.				

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
1.A	001-173	12 (2/2)		Parchemin	- Auf dem Mikrofilm, der vollständig zu sein scheint, sind die Spiegelblätter und ein Vorsatz-, aber kein Nachsatzblatt zu erkennen. - Nach Lucà, Codici greci dell'Italia meridionale, S. 106, wurde der Text von drei Kopisten aus demselben Scriptorium verfasst. - Die Reihenfolge der ersten Blätter der Handschrift scheint durcheinander geraten zu sein. - Auf f. 3r-v und f. 6r ist der Text in nur einer Kolumne angeordnet. - f. 3r quart. 4 med.-3v quart 4 des. scheinen ursprünglich leer gewesen zu sein, vgl. UC 2.Q. - Datierung: Aland, kurzgefasste Liste und Lucà, Codici Greci dell'Italia Meridionale, datieren die Handschrift auf die zweite Hälfte des zwölften Jahrhunderts. Die Annotation auf f. 6r dient als terminus ante quem. - Ort: Vgl. Lucà, Codici Greci dell'Italia Meridionale.		

#### Témoins (28)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
0001-2, 004-5v	Eusebius Caesariensis	Canones Euangeliorum	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CPG 3465.2</li> <li>● PTB G11301</li> </ul>				12 (2/2)		Es ist keine Follierung zu erkennen. Die verwendete Nummerierung folgt der heutigen Reihenfolge.			
0002v a-vb	Capitula librorum biblicorum	In Matth.: capitula					12 (2/2)		Das Folio enthält außerdem noch eine Kritzelei, die wie eine Schreibübung der Zahlen erscheint.	<b>Desinit</b> ξη' Περι... του κυριου		
0003	Versus et epigrammata	Incipit "ἡ τετρας ὡδε τῶν μαθητῶν τοῦ λόγου" (von Soden 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● DBBE Type 1982</li> </ul>				12 (2/2)			<b>Titulus initialis Incipit</b> Ἡ τετρας ὡδε <b>Desinit</b> καὶ ποτιζων τας φρενας.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
0003	Versus et epigrammata	Incipit "ευαγγελιστων τους θεοπνευστους" (von Soden 2)	● DBBE Type 1961				12 (2/2)			<b>Incipit</b> Ευαγγελιστων, τους θεοπνευστους λογους <b>Desinit</b> ευεργετειν απαντας ακρωμενους.		
0003	Versus et epigrammata	Incipit "ενταυθα την θελγουσαν" (von Soden 16)	● DBBE Type 1945				12 (2/2)			<b>Incipit</b> Ενταυθα την θελγουσαν <b>Desinit</b> καθημερουσαν την λιθοτροπον φυσιν.		
0003	Versus et epigrammata	Incipit "ώς μαργάρους δέδωκε"	● DBBE Type 2140				12 (2/2)		f. 3v war wohl ursprünglich leer, vgl. UC 2.Q.	<b>Titulus initialis</b> <b>Incipit</b> Ως μαργαρους δεδωκε <b>Desinit</b> δραμωμεν Χριστω εν ταχει.		
0006	Annotationes	Annotatio anagraphica possessoris					12 (2/2)	1192.09.10	Annotation eines gewissen Piesters Markinos, datiert auf den 10.09.1192, in nur einer Kolumne. Vgl. Lucà (in D' Aiuto et al., 2000), S. 266.	<b>Textus</b> εκοιμηθη η δουλη του θεου Μαρια η μητηρ εμου Μαρκιανου ιερεως μηνι φευραριω εις τας κ'. ο δε πατηρ μου ο του Χριστου θυτης Ιωαννης ο το επικλην Πουτζησης μηνι σεπτεμβριω εις τας δεκα ημερα Σαββατω ινδικτιωνος ια' ετους ,ςψα'. οι δ' αναγινωσκοντες ευχεσθαι[ευχεσθε] υπερ αυτων δια τον κυριον. λυσιν παρασχειν πταισματος πολυπλοκων· εν ημερα δικης τε της φρικτης τοτε, και της μεριδος δεξιας τυχειν αμα της των δικαιων, ως αγαθος δεσποτης.		
0006v	Imagines	Imago picta					12 (2/2)			<b>(Vis. contenu) portrait</b> <b>(Vis. position) pleine page</b> <b>PTB #</b> G15453.Mc <b>PTB info</b> Mark seated, holding pen, holding parchment leaf; dove whispering in his ear; chair, footstool		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
0007 a-47vb	Testamentum nouum	Euangelium sec. Matthaenum					12 (2/2)			<b>Titulus initialis (Vis. contenu) initiale(s) figurative(s)</b>		
0048 a	Subscriptiones librorum biblicorum	In Matth.: von Soden p. 297-299 [40]-[58]					12 (2/2)			<b>Textus</b> ευαγγελιον κατα ματαιον (Ματθαιον). εγραφη εβραιστι εις Παλαιστινην· μετα οκτω ετη της αναληψεως του κυριου. εχει δε ρηματα ,βφκβ', εχει δε στιχους ,βφξ'. <b>Stichometria et alia numerica</b> cf. supra		
0048 a-b	Capitula librorum biblicorum	In Marc.: capitula					12 (2/2)			<b>Desinit</b> μη' Περι... του κυριου.		
0048 b	Versus et epigrammata	Incipit "λογων ο Μαρκος" (von Soden 17)	● DBBE Type 2009				12 (2/2)			<b>Titulus initialis Incipit</b> Λογων ο Μαρκος· την αιρρυτον χυσιν <b>Desinit</b> ρηματων διψους λαβοι.		
048 b	Versus et epigrammata	Incipit "Μαρκος προβαλλει"	● DBBE Type 1998				12 (2/2)			<b>Titulus initialis Incipit</b> Μαρκος προβαλλει τους θεηγορους λογους <b>Desinit</b> δεσποτην ευσπλαγχνον ευμενη λιαν.		
048v a-48v	Imagines	Imago picta					12 (2/2)		Das Evangelistenporträt nimmt die linke Kolumne ein.	<b>(Vis. contenu) portrait (Vis. position) partie de page</b> <b>PTB #</b> G15453.Mc <b>PTB info</b> Mark seated, writing; dove whispering in his ear; chair, footstool		
048v b-76a	Testamentum nouum	Euangelium sec. Marcum					12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b>		
076 b	Subscriptiones librorum biblicorum	In Marc.: von Soden, p. 297-299 [40-58]					12 (2/2)			<b>Textus</b> ευαγγελιον κατα Μαρκον εγραφη ρωμαιστι εν Ρωμη μετα [ι]β' (ιβ') ετη της αναληψεως του κυριου. εχει δε ρηματα ,αχοε', εχει δε στιχους ,αχις'. <b>Stichometria et alia numerica</b> cf. supra		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
076 b-vb	Capitula librorum biblicorum	In Luc.: capitula					12 (2/2)			<b>Desinit</b> πβ' (!) περι Κλεοπα.		
076v b	Versus et epigrammata	Incipit "Λουκα παρελθε" (von Soden 18)	● DBBE Type 2011				12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b> <b>Incipit</b> Λουκα παρελθε, και ξενην <b>Desinit</b> οιον βλεπειν εδειξεν φως Ιωαννης.		
076v b-vb	Versus et epigrammata	Incipit "σάλπιγξ μεγίστη"	● DBBE Type 2065				12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b> <b>Incipit</b> Σαλπιγξ μεγαστη, των λογων <b>Desinit</b> και ψυχων μεγας.		
077 a-a	Imagines	Imago picta					12 (2/2)		Das Evangelistenporträt nimmt die linke Kolumne ein.	<b>(Vis. contenu)</b> <b>portrait</b> <b>(Vis. position)</b> <b>partie de page</b> <b>PTB #</b> G15453.Lc <b>PTB_info</b> Lukē seated, writing; dove whispering in his ear; chair, footstool, lectern		
077 b-126a	Testamentum nouum	Euangelium sec. Lucam					12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b>		
126 b	Subscriptiones librorum biblicorum	In Luc.: von Soden p. 297-299 [40] - [58]					12 (2/2)			<b>Textus</b> ευαγγελιον κατα Λουκαν εγραφη ελληνιστι εις Αλεξανδρειαν την μεγαλην μετα ιε ετη της αναληψεως του κυριου. εχει δε ρηματα ,γωγ', εχει δε στιχους ,βψν'. <b>Stichometria et alia numerica</b> cf. supra		
126 b	Capitula librorum biblicorum	In Ioh.: capitula					12 (2/2)			<b>Desinit</b> ιη' Περι... κυριακου σωματος.		
126v a	Versus et epigrammata	Incipit "βροντης γονε" (von Soden 19)	● DBBE Type 1887				12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b> <b>Incipit</b> Βροντης γονε βροντησον <b>Desinit</b> τον χρονου κυκλον.		
126v a	Versus et epigrammata	Incipit "βροντη πεφυκεν"	● DBBE Type 1891				12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b> <b>Incipit</b> Βροντη πεφυκεν η θεηγορος λυρα <b>Desinit</b> και καταυγαζει φρενας.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
126v b-vb	Imagines	Imago picta					12 (2/2)		Das Evangelistenporträt nimmt die rechte Kolumne ein.	(Vis. contenu) <b>portrait</b> (Vis. position) <b>partie de page</b> <b>PTB #</b> G15453.lo <b>PTB info</b> John seated, writing; chair, footstool; verse epigrams		
127 a-164b	Testamentum nouum	Euangelium sec. Iohannem					12 (2/2)			<b>Titulus initialis</b> <b>Titulus finalis</b>		
164v a-173vb	Liturgica	Tabulae liturgicae					12 (2/2)					

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
2.Q	003-3v	12 (2/2)			- Bei diesem Text scheint es sich um eine unité quaternaire von derselben Hand zu handeln. - In der Literatur sind die Texte auf f. 3r anscheinend bisher weder identifiziert noch ediert, Follieri (Epigrammi sugli Evangelisti, S. 65) bezeichnet sie als "Exhortationes ad Monachos".		

### Témoins (3)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
003	Paratextualia uaria	Paratextualia biblica adespota					12 (2/2)			<b>Incipit</b> Παραδιδομι σοι φησι ταυτην την εντολην τω σταυρω εφιμενω <b>Desinit</b> σωφρονιζει δεσποτην		
03	Paratextualia uaria	Paratextualia biblica adespota					12 (2/2)			<b>Incipit</b> Χρη τον αφηγουμενον ετερων ακριβως ειδοτα <b>Desinit</b> αποστησωσιν της των προβατων αγελης		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
03v	Michael Psellus	De inscriptionibus Psalmorum uersibus politicis 302 (poe. 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Psellos POE.001</li> </ul>				12 (2/2)		Vgl. Westerink, Michaelis Pselli Poemata, p. 1, Z. 1-66	<p><b>Titulus initialis</b>  στιχοι πολιτικοι του Ψελλου  εφερμηνευτ[ικοι]  (εφερμηνευτικοι)  των επιγραφων των ψαλμων</p> <p><b>Incipit</b>  Ουκ εστι το ψαλτηριον δεσποτα μου</p> <p><b>Desinit abruptus</b>  εισακουσον μου κυριε και προσχες τη δεησει. τον δ' αυ επτακαιδεκατον</p>		